

**Comité de organización**

Prof. Dr. Javier García Marco (Presidente)  
 Prof. Dra. Carmen Agustín (Secretaria)  
 D. Andrés Yubero, CITA  
 D. Manuel Clavero Galofré  
 Dña. Beatriz Bordonada Enfedaque  
 Dña. María Jesús Callén Calzada  
 Dña. Nazaret Lorente Portero  
 Dña. Jessica Lorente Portero  
 Dña. Soraya Fernández Rubio,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Dña. Cristina Rodríguez Arnedo,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Prof. Dr. José Augusto Chaves Guimaraes, UESP, Brasil  
 Prof. Francisco Javier Martínez Méndez,  
 Univ. de Murcia, España

**Secretaría permanente**

IBERSID  
 Facultad de Filosofía y Letras.  
 50.009 Zaragoza  
 Tel.: Int. + 34 976 76 22 39.  
 Fax: Int. + 34 976 76 15 06  
 E-mail: ibernid@unizar.es

**Patrocinadores**

Ministerio de Ciencia y Tecnología  
 Cortes de Aragón  
 Ayuntamiento de Zaragoza  
 Vicerrectorado de Investigación  
 y Facultad de Filosofía y Letras  
 de la Universidad de Zaragoza  
 Caja de Ahorros de la Inmaculada

**Comité científico**

Prof. Dr. Ernest Abdal Falgueras,  
 Univ. de Barcelona, España  
 Prof. Mario Barité, EUBDCA,  
 Univ. de la República, Uruguay  
 Prof. Dr. Richard Bouche, ENSSIB, Lyon, Francia  
 Prof. Dra. Mercedes Caridad,  
 Univ. Carlos III de Madrid, España  
 Prof. Dr. Alberto Carreras Gargallo,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Prof. Dr. Lluís Codina,  
 Univ. Pompeu Fabra, España  
 Prof. Dr. Miriam Vieira da Cunha,  
 Univ. Federal de Santa Catarina, Brasil  
 Prof. Dr. Emilia Currás Puentes,  
 Univ. Autónoma de Madrid, España  
 Mr. Alejandro Delgado Gómez,  
 Archivo Municipal de Cartagena, España  
 Prof. Dra. Eulalia Fuentes Pujol,  
 Univ. Autónoma de Barcelona, España  
 Prof. Dra. Mariângela Spotti Lopes Fujita,  
 Univ. Estadual Paulista, Brasil  
 Prof. Dr. Fernando Galindo Ayuda,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Prof. Dr. Carlos García Figuerola,  
 Univ. de Salamanca, España  
 Prof. Dr. Javier García Marco,

Univ. de Zaragoza, España  
 Mr. Alan Gilchrist,  
 Cura Consortium, Reino Unido  
 Prof. Dr. José Augusto Chaves Guimaraes,  
 UESP, Brasil  
 Prof. Dr. José María Izquierdo Arroyo,  
 Universidad de Murcia, España  
 Prof. Dra. María Pilar Lasala Calleja,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Prof. Dr. Alfonso López Yepes,  
 Univ. Complutense de Madrid, España  
 Prof. Dr. José López Yepes,  
 Univ. Complutense de Madrid, España  
 Prof. Dr. Francisco Javier Martínez Méndez,  
 Univ. de Murcia, España  
 Prof. Dr. João Batista Ernesto de Moraes,  
 Univ. Estadual Paulista, Brasil  
 Prof. Dr. José Antonio Moreira,  
 Univ. Carlos III de Madrid, España  
 Prof. Dra. Purificación Moscoso Castro,  
 Univ. de Alcalá, España  
 Prof. Dr. Félix Moya Anegón,  
 Univ. de Granada, España  
 Prof. Dra. María del Carmen Negrete Gutiérrez,  
 CUIB-UAM, Mexico  
 Prof. Dr. José Luis Ojal,  
 Universidad Jaume I de Castellón, España  
 Prof. Dr. Manuel José Pedraza Gracia,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Prof. Dr. Martha Alicia Pérez, Escuela Interamericana  
 de Bibliotecología, Medellín, Colombia  
 Prof. Dr. María Pinto Molina,  
 Univ. de Granada, España  
 Prof. Dra. Gloria Ponjuán,  
 Universidad de La Habana, Cuba  
 Prof. Mtro. Alvaro Quijano Solís,  
 Colegio de Mexico, México  
 Prof. Dr. José Vicente Rodríguez Muñoz,  
 Univ. de Murcia, España  
 Prof. Dra. Adelaida Román Román,  
 CINDOC, Madrid, España  
 Prof. Dra. Susana Romanos de Tiratel,  
 Univ. de Buenos Aires, Argentina  
 Prof. Dr. Francisco J. Ruiz de Mendoza Ibáñez,  
 Univ. de la Rioja, España  
 Prof. Dr. Félix Sagredo Fernández,  
 Univ. Complutense de Madrid, España  
 Prof. Dr. Elías Sanz Casado,  
 Univ. Carlos III de Madrid, España  
 Prof. Dr. Hans-Peter Schramm, Fachhochschule  
 Hannover, Alemania  
 Prof. Dr. Carlos Serrano Cinca,  
 Univ. de Zaragoza, España  
 Prof. Dr. Emilio Setián,  
 Biblioteca Nacional "José Martí", Cuba  
 Prof. Dra. Johanna Wilhelmina Smit,  
 Univ. de São Paulo, Brasil  
 Prof. Dra. Marta Valentim,  
 Univ. Estadual Paulista, Brasil  
 Prof. Dr. Félix del Valle Gastaminza,  
 Univ. Complutense de Madrid, España

# Sistemas de información y documentación: retos y perspectivas

**ibernid  
 '2008**  
 retos y perspectivas

IBERSID es un foro internacional de periodicidad anual cuyo objetivo es facilitar el encuentro entre profesionales, investigadores, docentes y estudiantes de las Ciencias de la Documentación y de otras disciplinas relacionadas interesados en identificar, analizar y discutir de forma abierta, distendida, interdisciplinar y rigurosa los problemas de nuestro ámbito profesional y científico.

La discusión se concentra en torno al concepto de sistemas de información y documentación como marco común alrededor del cual las diferentes especialidades de las Ciencias de la Documentación —archiveros, bibliógrafos, bibliotecarios, documentalistas, museólogos, gestores de servicios de información, gestores del conocimiento, etc.— pueden dialogar sin perjuicio de su carácter distintivo.

Los encuentros representan la complejidad de las profesiones y ciencias de la documentación en una estructura temática que considera cuatro variables: nivel de análisis, proceso, tipo de servicio y especialización temática.

### Contenidos

En IBERSID '2008 las propuestas de ponentes y comunicantes han sido estructuradas en sesiones temáticas y talleres. El congreso incluye un monográfico sobre ontologías el último día.

Las sesiones temáticas son once y se desarrollan a lo largo de los días 1, 2 y 3 de octubre en horario de mañana y tarde:

- Sesión inaugural
- Sistemas de información y sociedad: el reto de la inclusión
- Planificación, gestión y evaluación de servicios de información y documentación
- Automatización de los sistemas de información y documentación
- Usuarios y usos de la información en la comunicación científica (1)
- Usuarios y usos de la información en la comunicación científica (2)
- Análisis de contenido de recursos de información
- Organización del conocimiento

### Sesión 2: Los retos de la Web Semántica y la Web 2.0 y la formación del profesional de la información

- 11:15 Los profesionales de la información ante el reto de la World Wide Web / Mr. Alan Gilchrist\* (Consultor, The Cura Consortium, Reino Unido) y Prof. Dr. Francisco Javier García Marco (Profesor Titular de Universidad, Director de Ibersid, Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)
- 11:25 ¿Quiénes son los profesionales de la información? / D. Tomás Baiget (Documentalista, Director del Servicio de Difusión Estadística, Institut d'Estadística de Catalunya, España)
- 11:40 La gestión de la información en un entorno automatizado / Mr. Adrian Dale (Editor, Journal of Information Science, Reino Unido)
- 11:55 La educación del profesional de la información en Brasil y los retos de un mundo dominado por la web: nuevas competencias, nuevas habilidades o nuevos contenidos / Prof. Dr. José Augusto Chaves Guimarães (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. José Fernando Modesto da Silva (Profesor, Departamento de Biblioteconomia e Documentação, Escola de Comunicações e Artes, Universidade de São Paulo, Brasil)
- 12:10 El perfil triangular del gestor de información en un ambiente dominado por las tecnologías de la información / Ms. Catherine Leloup (Consultora independiente, Francia)
- 12:40 ¿Están las escuelas y facultades de Biblioteconomía y Documentación triunfando en producir graduados y posgraduados capaces de abordar los cambios que se están produciendo? / Prof. Dr. Tefko Saracevic (Professor II, Associate Dean, School of Communication, Information and Library Studies, Rutgers, the State University of New Jersey, Estados Unidos)

- 18:30 Gestión de documentos en entornos de desarrollo de software. Normativa y aplicabilidad de soluciones *open source* / D. Ricardo Eito Brun (Profesor, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad Humanidades, Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid, España)

### Sesión 1: Educación y formación en sistemas de información y documentación

- 09:00 La enseñanza de la Biblioteconomía y la Documentación en la encrucijada de la World Wide Web / Prof. Dr. Francisco Javier García Marco (Profesor Titular de Universidad, Director de Ibersid, Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)
- 09:15 El profesional de la información en la sociedad del conocimiento: aspectos y propuesta para su papel en la mediación de la información / Ldo. Deise Maria Antonio (Bibliotecario, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. Dr. João Batista Ernesto de Moraes (Profesor Adjunto, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 09:30 Abordaje de la enseñanza de las instrumentalidades en el área de ciencia de la información / Prof. Dra. Ely Francina Tannuri de Oliveira (Profesora, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil), Prof. Dr. João Batista Ernesto de Moraes (Profesor Adjunto, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil), Prof. Maura Duarte Moreira Guarido (Profesora, Profesora Asistente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. Dra. Mariângela Braga Norte (Profesora Titular de Universidad, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 09:45 Análisis de las materias de los proyectos fin de grado desarrollados dentro del título de Licenciado en Documentación en la Universidad de Murcia: su correspondencia con las materias principales del plan de estudios y reflexiones sobre su implantación en el nuevo Título de Grado / Prof. Dr. Francisco Javier Martínez Méndez (Profesor Titular, Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España) y Dra. Rosana López Carreño (Documentalista, Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España)
- 10:10 Formación de investigadores en el campo virtual: cómo se hace una tesis doctoral / Prof. Dr. José López Yepes\* (Catedrático de Universidad, Vicedecano, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, España)

- Alfabetización informacional y servicios de referencia
- Sistemas de información y documentación del patrimonio
- Educación y formación en sistemas de información y documentación
- Los retos de la Web Semántica y la Web 2.0 y la formación del profesional de la información

### Actividades sociales

En cuanto a las actividades sociales y turísticas, el miércoles 1 de octubre a las 17:00 horas habrá una visita gratuita de dos horas de duración—cortesía de Las Cortes de Aragón— a la Alfajería, palacio de los reyes musulmanes de Zaragoza, uno de los monumentos más importantes de Aragón.

Igualmente, el jueves 2 de octubre a las 17:00 horas se realizará una visita gratuita a la Zaragoza Romana por el casco antiguo de la ciudad, que incluye la entrada al Museo del Foro Romano y al Museo del Teatro Romano, de alrededor de tres horas de duración.

Recomendamos también la visita a la exposición “El Greco, Toledo 1900” que ha organizado el Ministerio de Cultura, cuenta con el patrocinio de Caja Castilla La Mancha y la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, y en ella colaboran la Universidad de Zaragoza y el Gobierno de Aragón. Se celebra en el Paraninfo de la Universidad (Plaza Basilio Paraíso, nº 1) de 10 a 14 y de 17 a 21 horas, y la entrada es gratuita.

El jueves 2 de octubre a las 21:30 se celebrará una cena de convivencia en el Restaurante “El Botín del Corregidor”, situado en la calle Josefa Amar y Borbón, 8 de Zaragoza, teléfono 976 48 23 23, que requiere inscripción previa. Es posible también apuntarse en la mesa de recepción a las comidas y cenas de convivencia que se realizan el resto de los días del congreso.

A continuación se relacionan las distintas ponencias —que durarán entre veinticinco y treinta minutos— y comunicaciones —entre diez y quince minutos. Cada sesión va seguida de un coloquio. Se señala con un asterisco a los presidentes de mesa.

**Sesión inaugural**

- 09:00 Inauguración / Prof. Dr. Manuel López Lopez (Rector, Universidad de Zaragoza, España), Ilmo. Sr. D. Severino Escolano Utrilla (Decano, Departamento de Geografía y Ordenación del Territorio, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España) y Prof. Dr. Francisco Javier García Marco (Director de Ibersid, Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)

**Sesión 1: Sistemas de información y sociedad: el reto de la inclusión**

- 09:15 Tensiones en el desarrollo de colecciones ante la brecha digital / Prof. Dra. María del Carmen Negrete Gutiérrez (Investigadora, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)
- 09:40 Accesibilidad web para los discapacitados: ¿una nueva herramienta para la integración social o un nuevo motivo de exclusión social? / Prof. Esmeralda Serrano Mascaraque (Profesora, Facultad de Ciencias de la Documentación, Universidad de Alcalá, España)
- 10:05 Capacidad para la discapacidad: la Biblioteca Central de la UNAM en apoyo a la equidad en el acceso a la información / Lda. Gloria Adriana Hernández Sánchez (Documentalista, Coordinación de las Bibliotecas de Ingeniería, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Mtra. Rosa Guadalupe Valdez Olguin (Bibliotecaria, Responsable de Bases de Datos, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Lda. Orlanda Angélica Garrido Yáñez (Bibliotecaria, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)

**10:30 Café de bienvenida****Sesión 2: Planificación, gestión y evaluación de servicios de información y documentación**

- 11:25 Perspectivas metodológicas para el estudio de la gestión de la información en ambientes informacionales de las organizaciones / Dña. Cássia Regina Bassan de Moraes (Profesora, Facultad de Tecnología, Fatec Garça, Brasil) y Dña. Bárbara Fadel (Profesora, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 11:50 La Biblioteca Central vista desde los ojos de un maquinista... / Lda. Gloria Adriana Hernández Sánchez (Documentalista, Coordinación de las Bibliotecas de Ingeniería, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Lda. Orlanda Angélica Garrido Yáñez (Bibliotecaria, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)

- 13:20 Alfabetización visual y nuevas formas de lectura. Enseñar a leer, aprender a mirar. O al revés / Prof. Dr. María del Carmen Agustín Lacruz\* (Profesora Contratada Doctora, Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)
- 13:45 Evaluación y selección de recursos web: una propuesta de calidad para la sección de referencia de la Biblioteca Universitaria de León / Dña. Leticia Barrionuevo Almuzara (Bibliotecaria, Biblioteca, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de León, España), Dña. Lucía de Cos González-Taladriz (Bibliotecaria, Biblioteca, Escuela Superior y Técnica de Ingeniería Agraria, Universidad de León, España), Dña. María Marsá Vila (Bibliotecaria, Dirección de la Biblioteca Universitaria y Archivo General, Biblioteca General "San Isidoro", Universidad de León, España), Dña. Inmaculada Blanco Alonso (Unidad de Publicaciones Periódicas, Biblioteca General "San Isidoro", Universidad de León, España) y Dña. María del Mar García Casado (Bibliotecaria, Biblioteca, Facultad de Ciencia Económicas y Empresariales, Universidad de León, España)

**Sesión 4: Sistemas de información y documentación del patrimonio**

- 16:30 Importancia de la génesis documental para identificación de acervos fotográficos / Prof. Dra. Telma Campanha de Carvalho Madio (Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. Dra. Mariângela Spotti Lopes Fujita (Profesora Livre-Docente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 16:55 La valoración de colecciones antiguas / Prof. Dr. Manuel José Pedraza Gracia\* (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Ciencias de la Documentación e Historia de la Ciencia, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, España)
- 17:20 Proyecto para un repertorio digital de grabados en libros (siglos XV-XVIII) / Dña. Cristina Herrero Pascual (Profesora Titular de Universidad, Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España) y D. Pedro Díaz Ortuño (Profesor Titular de Escuela Universitaria, Departamento de Información y Documentación, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Murcia, España)
- 17:45 Metodología para el procesamiento de la información a partir de fuentes indirectas: el caso del Quijote / Prof. Dr. Agustín Vivas Moreno (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España) y Dña. Aitana Martos García (Becaria de investigación, Servicio de Documentación, Diputación de Badajoz, España)
- 18:10 Organización de la documentación conventual: Ejemplo de Sistema de información para el estudio de las secularizaciones / Prof. Dr. Agustín Vivas Moreno (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Informática, Facultad de Biblioteconomía y Documentación, Universidad de Extremadura, España) y Dra. Guadalupe Pérez Ortiz (Bibliotecaria, Seminario Diocesano de San Antón, España)

- 11:50 La contribución de los tesauros en la construcción de ontologías como instrumento de organización y recuperación de la información en ambientes digitales / Mtra. Vera Regina Casari Boccato (Profesora, Departamento de Ciência da Informação, Centro de Educação e Ciências Humanas, Universidade Federal de São Carlos, Brasil), Prof. Rogério Aparecido Sá Ramalho (Profesor, Departamento de Ciência da Informação, Centro de Educação e Ciências Humanas, Universidade Federal de São Carlos, Brasil) y Prof. Dra. Mariângela Spotti Lopes Fujita\* (Profesora Livre-Docente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 12:15 La terminología en la política de indización / Mtra. Brígida Maria Nogueira Cervantes (Profesora Asistente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil), Prof. Dra. Mariângela Spotti Lopes Fujita (Profesora Livre-Docente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Dra. Milena Polsinelli Rubi (Profesora Substituta, Departamento de Ciência da Informação, Centro de Educação e Ciências Humana, Universidade Federal de São Carlos, Brasil)

### Sesión 3: Alfabetización informacional y servicios de referencia

- 12:30 Vinculación usuario-biblioteca-núcleos académicos en el uso de los recursos de información: una propuesta de alfabetismo informacional en la UNAM / Mtra. Rosa Guadalupe Valadez Olguin (Bibliotecaria, Responsable de Bases de Datos, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Lda. Jessica Páez Arancibia (Jefa del Departamento de Adquisiciones de Recursos Documentales, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Lda. Margarita Zapata Guerrero (Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Mtra. María Esther Monroy Baldi (Profesora, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Mtra. Isabel Ortega Mondragón (Profesora, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Mtro. Arturo Sánchez Mondragón (Profesor, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Mtro. Filemón Mondragón (Profesor, Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Lda. Gloria Adriana Hernández Sánchez (Documentalista, Coordinación de las Bibliotecas de Ingeniería, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Lda. Orlanda Angélica Garrido Yáñez (Bibliotecaria, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)
- 12:55 Servicio virtual de información y aprendizaje para una biblioteca universitaria temática / Dña. Carmen Varela Prado (Bibliotecaria, Directora, Biblioteca, Escuela Universitaria de Formación del Profesorado, Universidad de Santiago, España)

- 12:15 Planificación de un centro de información territorial: la información como servicio a la sociedad en la toma de decisiones estratégicas / Dña. Concepción Torres Liarte (Documentalista, Centro de Documentación Territorial, Diputación General de Aragón, España) y Dña. Ana Isabel Pallarés Ramo (España)
- 12:30 Las cubiertas de los libros como mecanismo de marketing editorial / Prof. Dr. Juan Miguel Sánchez Vigil (Profesor Asociado, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, España), Prof. Dr. Juan Carlos Marcos Recio (Profesor Contratado Doctor, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad de Ciencias de la Información, Universidad Complutense de Madrid, España) y Ldo. Ricardo Villegas Tovar (Bibliotecario, Director, Biblioteca "Niels Bohr", Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México)

### Sesión 3: Automatización de los sistemas de información y documentación

- 13:00 Recuperación de información Web: 10 años de cibermetría / Prof. Dr. José Luis Alonso Berrocal (Profesor Titular de Escuela Universitaria, Departamento de Informática y Automática, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca, España), Prof. Dr. Carlos García Figuerola Paniagua\* (Catedrático de Escuela Universitaria, Departamento de Informática y Automática, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca, España) y Prof. Dr. Ángel Francisco Zazo Rodríguez (Profesor Titular de Escuela Universitaria, Departamento de Informática y Automática, Facultad de Traducción y Documentación, Universidad de Salamanca, España)
- 13:30 Transición de los registros MARC bibliográficos a MARCXML con miras a la creación de registros FRBR, en la Biblioteca de El Colegio de México / Ldo. Manuel Diosdado Barrón (Biblioteca Daniel Cosío Villegas, Colegio de México, México)

### Sesión 4: Usuarios y usos de la información en la comunicación científica (1)

- 16:30 Visibilidad de las revistas electrónicas latinoamericanas en las bases de datos internacionales / Lda. María Guadalupe Arguello Mendoza (Hemeroteca Latinoamericana, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Ldo. Sergio Márquez Rangel (Bibliotecario, Responsable del Área de Revistas Electrónicas, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)

- 16:55 Calidad y excelencia editorial de las revistas científicas mexicanas ante nuevos retos / D. Apolinar Sánchez Hernández (Bibliotecario, Jefe del Departamento de Publicaciones Periódicas, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Dña. Verónica Soria Ramírez (Bibliotecaria, Encargada del Servicio de Obtención de Documentos, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México), Dña. Guadalupe Landa Landa (Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Dña. Violeta Soria Ramírez (Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)
- 17:20 Evaluación de la producción científica en el área de ciencia de la información de los periódicos de Scielo sobre el tema estudios métricos / Prof. Dra. Ely Francina Tannuri de Oliveira (Profesora, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. Dr. João Batista Ernesto de Moraes\* (Profesor Adjunto, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)

### Sesión 5: Usuarios y usos de la información en la comunicación científica (2)

- 18:00 La Universidad Nacional Autónoma de México: pionera en la sistematización de la información científica iberoamericana / Mtra. María Ángela Torres Verdugo (Coordinadora, IRESIE, Centro de Estudios sobre la Universidad, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Dña. Carmen García Colorado (Documentalista, Dirección General de Bibliotecas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)
- 18:25 Análisis comparativo de la bibliografía que utilizan los investigadores del IIMAS / Dña. Suyin Ortega Cuevas (Bibliotecaria, Responsable del Área de Servicios Especializados, Biblioteca, Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y en Sistemas, Universidad Nacional Autónoma de México, México) y Lda. Leticia López Huerta (Bibliotecaria, Responsable del Área de Servicios Técnicos, Biblioteca, Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y en Sistemas, Universidad Nacional Autónoma de México, México)
- 18:50 Estructura de las redes de colaboración científica entre las universidades españolas / Prof. Dr. Carlos Olmeda Gómez\* (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad Humanidades, Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid, España), D. Antonio Perianes Rodríguez (Profesor Ayudante, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad Humanidades, Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid, España) y Dña. María Antonia Ovalle Perandones (Becaria de investigación, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Facultad Humanidades, Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid, España)
- 19:15 La investigación en química de la Universidad de Castilla-La Mancha / Dña. María Luisa Pérez Aliende (Bibliotecaria, Biblioteca General de Cuenca, Universidad de Castilla La Mancha, España)

### Sesión 1: Análisis de contenido de recursos de información

- 09:00 Complementariedades disciplinares entre la Diplomática y la Documentación a partir del proceso de Análisis Documental: elementos para una reflexión / D. Rodrigo Rabello (Becario de investigación, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. Dr. José Augusto Chaves Guimarães\* (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 09:25 El género web como útil al servicio de la recuperación de información / Prof. Dra. Michela Montesi (Profesora Titular de Universidad, Facultad de Ciencias de la Documentación, Universidad Complutense de Madrid, España) y Prof. Dra. Blanca Gil Urdiciain (Profesora Titular de Universidad, Facultad de Ciencias de la Documentación, Universidad Complutense de Madrid, España)
- 09:50 Enseñanza del proceso de análisis de asunto para indexación con aplicación de un modelo de lectura: estudio de evaluación comparado en cursos de graduación en Biblioteconomía de Brasil / Prof. Dra. Mariângela Spotti Lopes Fujita (Profesora Livre-Docente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil), Dña. Gloria Isabel Sattamini Ferreira (Profesora, Faculdade de Biblioteconomia e Comunicação, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil) y Dña. Mariana de Oliveira Inácio (Becaria de investigación, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 10:15 Imagen fotoperiodística de los líderes políticos en campaña electoral: encuadre, escenografía y gestualidad / Prof. Dr. Joaquín López del Ramo (Profesor Titular de Universidad, Departamento de Ciencias de la Comunicación, Facultad de Ciencias de la Comunicación, Universidad Rey Juan Carlos, España)
- 10:30 Evaluación de una propuesta metodológica de análisis documental de textos narrativos de ficción / Prof. Dr. João Batista Ernesto de Moraes (Profesor Adjunto, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil), Dña. Alessandra Cristina Damazo y Dña. Lívia Motta de Lara.

### Sesión 2: Organización del conocimiento

- 11:00 Análisis de relaciones conceptuales intermediado por la terminología / Prof. Dr. João Batista Ernesto de Moraes (Profesor Adjunto, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil) y Prof. Maura Duarte Moreira Guarido (Profesora, Profesora Asistente, Departamento de Ciência da Informação, Faculdade de Filosofia e Ciências, Universidade Estadual Paulista, Brasil)
- 11:25 Garantía literaria y normas para construcción de vocabularios controlados / Prof. Mario Guido Barité Roqueta (Profesor Titular de Escuela, Director, Escuela Universitaria de Bibliotecología y Ciencias Afines, Universidad de Montevideo, Uruguay)